



EM4482 - Cámara de vigilancia con movimiento

WWW.EMINENT-ONLINE.COM

# EM4482 - Cámara de vigilancia con movimiento



# Advertencias y puntos de atención

¡La apertura de uno o varios productos puede causar graves daños personales! ¡El producto solamente puede ser reparado por técnicos profesionales de Eminent!

## Tabla de contenido

1.0 Condiciones de la garantía	2
2.0 Introducción	
2.1 Funciones y características	3
2.2 Contenido del paquete	3
2.3 Explicación de la cámara	
2.4 El mando a distancia	5
3.0 Conectar la cámara	5
4.0 Configurar la cámara para la red	6
5.0 Configurar la cámara	
5.1 Establecer la hora	7
5.2 Ajustar la calidad de imagen	7
5.3 Configurar la detección de movimiento	7
5.4 Configurar la visión nocturna	7
5.5 Configurar y administrar niveles de autoridad	7
6.0 Guardar imágenes	
6.1 Insertar una tarjeta Compact Flash	8
6.2 Realizar capturas de pantalla	8
6.3 Ver capturas de pantalla	8
6.4 Guardar capturas de pantalla	8
6.5 Grabar vídeo	9
7.0 Ver imágenes en directo a través de Internet	9
7.1 Administrar la cámara remotamente	9
8.0 Configurar el correo electrónico	10
9.0 Conectar una fuente externa	10
10.0 Funciones avanzadas de la cámara	11
11.0 Preguntas más frecuentes	11
12.0 Servicio de atención al cliente y sonorte técnico	12

## 1.0 Condiciones de la garantía

La garantía de Eminent de cinco años se aplica a todos los productos de Eminent a menos que se indique lo contrario antes o durante el momento de la compra. Si ha adquirido un producto de Eminent de segunda mano, el período restante de la

garantía se contará desde el momento en el que el primer propietario del producto lo adquiriera. La garantía de Eminent se aplica a todos los productos de Eminent y a las partes indisolublemente conectadas al producto principal y/o montadas en éste. Los adaptadores de fuente de alimentación, las baterías, las antenas y el resto de productos no integrados en el producto principal o no conectados directamente a éste, y/o los productos de los que, sin duda razonable, se pueda asumir que el desgaste y rotura muestran un patrón diferente al producto principal, no están cubiertos por la garantía de Eminent. Los productos no están cubiertos por la garantía de Eminent cuando se usan de manera incorrecta e inapropiada, se exponen a influencias externas o los abren terceras partes que no son Eminent.

## 2.0 Introducción

¡Enhorabuena por la compra de este producto de Eminent de alta calidad! Este producto ha sido sometido a un exigente proceso de pruebas por parte de técnicos expertos de Eminent. Si tiene problemas con este producto, tenga en cuenta que le ampara una garantía de Eminent de cinco años. Conserve este manual y el recibo de compra en un lugar seguro.

¡Registre este producto ahora en www.eminent-online.com y reciba las actualizaciones del mismo!

## 2.1 Funciones y características

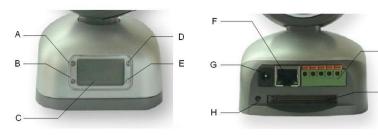
El dispositivo EM4482 es una cámara IP única. Esta cámara está equipada con un motor integrado que la permite girar en todas las direcciones para obtener una perspectiva completa. Esta función se puede controlar incluso desde otra ubicación, lo que la convierte en una cámara de vigilancia perfecta. Gracias a los 6 LED de infrarrojos tendrá una magnífica visión incluso en la oscuridad.

## 2.2 Contenido del paquete

El paquete debe contener los siguientes componentes:

- Cámara IP EM4482.
- Mando a distancia.
- Manual.
- CD-ROM de instalación.
- Adaptador de alimentación.
- Pie de montaje con tornillos.

## 2.3 Explicación de la cámara



- (A) LED de estado. Este LED muestra el estado de la cámara. Normalmente parpadea.
- (B) LED de usuario. Este LED se iluminará cuando alguien inicie sesión en la cámara.
- (C) Pantalla LCD. Esta pantalla muestra alternativamente la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace de la cámara.
- (D) LED de privacidad. Se ilumina cuando la función de privacidad está activa.
- (E) Receptor de infrarrojos.
- (F) Conexión de red RJ45 de 10/100 MB.
- (G) Conector de alimentación de 5 VCC.
- (H) Botón de restablecimiento.
- Contactos de entrada y salida (consulte el capítulo 10.0 para saber cómo se usan).
- (J) Ranura para tarjetas Compact Flash.

La pantalla LCD muestra los siguientes símbolos:



Indica si la cámara está conectada a Internet.



La cámara se encuentra en el estado de configuración. Este símbolo se muestra cuando la cámara se está actualizando.



Un usuario ha iniciado sesión en la cámara.

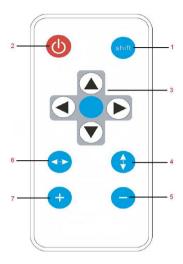


Tarjeta Compact Flash detectada.



Sensor conectado externamente activado.

#### 2.4 El mando a distancia



- (1) Desplazar. Solamente se puede usar con los botones + (botón 5) y (botón 7).
- (2) Privacidad. Habilita o deshabilita la vista de la cámara.
- (3) Botones de movimiento. Permiten mover la cámara hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo. Si presiona el botón, la camera volverá a su posición inicial.
- (4) Función automática. Mueve automáticamente la cámara hacia arriba o hacia abajo.
- (5) Permite mover la cámara más lentamente. Primero presione el botón "Desplazar" y, a continuación, presione este botón para ajustar la velocidad.
- (6) Función automática. Mueve automáticamente la cámara hacia la izquierda o hacia la derecha.
- (7) Permite mover la cámara más rápidamente. Primero presione el botón "Desplazar" y, a continuación, presione este botón para ajustar la velocidad.

## 3.0 Conectar la cámara

Para poder usar la cámara IP EM4482, es necesario configurarla para la red. Asegúrese de que tiene toda la información sobre la red a mano. Consulte el manual del módem o enrutador para obtener esta información.

- 1. Conecte el adaptador de alimentación a la cámara.
- 2. Enchufe el adaptador de alimentación a una toma de corriente eléctrica.
- Conecte la cámara a la red mediante el cable de red proporcionado. Puede ser un conmutador, enrutador o módem (también debe conectar la cámara

directamente a su PC, siempre que la tarjeta de red tenga una dirección IP configurada manualmente).

## 4.0 Configurar la cámara para la red

- 1. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM o DVD del equipo.
- 2. Seleccione su idioma preferido.
- 3. Haga clic en "Siguiente".
- 4. Haga clic en la opción "Instalar software".
- 5. Siga las instrucciones de la pantalla.
- Para usar el software instalado, haga clic en "Iniciar/Todos los programas/Eminent EM4482 IPCam/Eminent Multiview/Asistente de cámara IP".
- Se mostrarán todas las cámaras detectadas. Seleccione la cámara haciendo clic en ella.
- Haga clic en "Establecer dirección IP" para configurar la dirección IP de la cámara.
- Asegúrese de que la dirección IP de la cámara se encuentra dentro del intervalo de la red.

Por ejemplo: si la dirección IP del enrutador es 192.168.1.1, establezca la dirección IP de la cámara en 192.168.1.100.

- 10. Escriba la dirección IP del enrutador en el campo "Puerta de enlace".
- 11. Haga clic en "Guardar" para asignar la nueva dirección IP a la cámara.
- 12. La cámara ahora está configurada para la red.

## 5.0 Configurar la cámara

Ahora que la cámara está correctamente conectada, puede configurarla como desee. Antes de configurar la cámara es necesario abrir el menú de la misma. Siga los pasos que se indican a continuación:

- Haga clic en "Iniciar/Todos los programas/Eminent EM4482 IPCam/Eminent Multiview/Asistente de cámara IP". En la ventana que se abre se muestra si la cámara se ha detectado o no.
- 2. Elija "Conectar cámara IP". Aparecerá el menú de la cámara.
- Elija "Configurar".
- Ahora se le pedirá que escriba el nombre de usuario y la contraseña de la cámara. Escriba "admin" en el campo "Nombre de usuario" y "123456" en el campo "Contraseña".
- Ahora habrá iniciado sesión en la cámara. Aquí puede ajustar la configuración de la cámara.

#### 5.1 Establecer la hora

Es posible establecer la fecha y la hora en la cámara. La forma más sencilla es dejar que la cámara establezca la fecha y la hora automáticamente. Siga estos pasos: Mediante el ratón, haga clic en "Opciones básicas/Fecha y hora". A continuación, haga clic en "Ajuste automático de la hora" para establecer automáticamente la hora y la fecha.

## 5.2 Ajustar la calidad de imagen

Esta cámara permite elegir qué calidad de imagen usar. Puede elegir las opciones siguientes: "Baja", "Media" y "Alta". Estas opciones equivalen a la calidad más baja, intermedia y más alta. Para establecer la calidad, seleccione "Opciones básicas/Configurar imagen" y elija la calidad de imagen que desee. Además de la calidad de imagen también puede ajustar la resolución. Cuanto mayor sea la resolución, más nítida será la imagen.

## 5.3 Configurar la detección de movimiento

Esta cámara se puede establecer para reconocer el movimiento. Cuando esta función está habilitada, la cámara comienza a grabar tan pronto como detecte movimiento. Para usar esta función, seleccione "Opciones avanzadas/Sensores/Habilitar detección de movimiento". De forma predeterminada, la función está deshabilitada. Elija "Sí" para activar el sensor de movimiento.

También puede establecer la sensibilidad de la detección de movimiento. Puede elegir desde la posición "1", que es la más sensible, a la posición "10", que es la menos sensible. La posición predeterminada es "5", que es el valor intermedio. Cuanto más sensible sea la posición que elija, antes empezará a grabar la cámara cuando se detecte movimiento.

## 5.4 Configurar la visión nocturna

Esta cámara tiene la posibilidad de usarse en la oscuridad y de realizar grabaciones mediante visión nocturna. Gracias a esta función, la cámara puede vigilar perfectamente una sala. Si desea usar esta función seleccione "Opciones básicas/Configurar imagen/Visión nocturna". Active la opción "Habilitar LED de visión nocturna" para habilitar la visión nocturna. También puede establecer la sensibilidad de la visión nocturna. Puede elegir desde la posición "1", diseñada para entornos de plena oscuridad, hasta la posición "10", pensada para entornos con oscuridad normal. De forma predeterminada, la cámara se establece en la posición "1", de forma que siempre tendrá una imagen óptima en la oscuridad.

## 5.5 Configurar y administrar niveles de autoridad

Puede establecer un número de usuarios para esta cámara, cada uno con su propio nivel de autoridad. Seguramente no le interesará que un usuario normal modifique la configuración de la cámara, por lo que Eminent desarrolló esta cámara para

establecer varios tipos de usuarios. De esta forma usted, como administrador, puede definir y administrar toda la configuración, mientras que sus amigos o conocidos pueden iniciar sesión y solamente ver la imagen. Se trata de una solución segura y sencilla.

Para usar esta opción, vaya "Opciones básicas/Usuarios". En este menú puede especificar los nombres y contraseñas y establecer el nivel de autoridad que prefiera para cada usuario. También puede establecer un usuario adicional con derechos de administrador para poder seguir administrando la cámara en el caso de que, por alguna razón, usted no pueda hacerlo. Seleccione "Opciones básicas/Usuarios" y agregue derechos de administrador al usuario que haya elegido. A partir de entonces este usuario tendrá todos los derechos, al igual que el administrador.

# 6.0 Guardar imágenes

La cámara IP EM4482 permite guardar imágenes y archivos, por ejemplo en una tarjeta Compact Flash. En el menú de la cámara, también tiene la posibilidad de imprimir ciertas imágenes o de ver imágenes guardadas.

## 6.1 Insertar una tarjeta Compact Flash

Si tiene una tarjeta Compact Flash, esta cámara le permite guardar imágenes y archivos en ella. Apague la cámara e inserte la tarjeta en la ranura apropiada de dicha cámara. Consulte la imagen J en el capítulo 2.3. Después de insertar la tarjeta, puede volver a encender la cámara.

## 6.2 Realizar capturas de pantalla

Puede usar esta cámara para capturar la imagen que esté mostrando en ese momento. Para realizar una captura de pantalla, siga los pasos que se indican a continuación:

Inicie sesión en la cámara tal y como se explica en el capítulo 5 y, a continuación, vaya a "Visita del usuario". Use el botón "Instantánea" para capturar la imagen actual de la cámara. Estas imágenes se guardarán en su PC y también en la tarjeta Compact Flash (si está insertada).

## 6.3 Ver capturas de pantalla

Las capturas de pantalla realizadas también se pueden ver. Cuando la tarjeta Compact Flash está insertada, puede ver dichas capturas de pantalla haciendo clic en "Vínculos/Historial de imágenes" (donde se guardan las imágenes).

## 6.4 Guardar capturas de pantalla

Cuando el botón "Instantánea" se usa, las imágenes se guardan automáticamente en el equipo en una ubicación predefinida. Si lo desea, puede modificar esta ubicación

haciendo clic en "Establecer ruta de acceso de la instantánea". Aquí puede especificar la ubicación en la que se guardarán las imágenes.

### 6.5 Grabar vídeo

Mediante esta cámara Eminent puede grabar archivos de vídeo. Todos los movimientos e imágenes que la cámara registra se pueden guardar como un vídeo. Se trata de una función muy útil si desea ver qué evento tuvo lugar mientras estaba ausente.

Para grabar archivos de vídeo, haga clic en "GRAB" en el menú de la cámara. Aquí puede especificar la ubicación en la que se guardará el archivo de vídeo. A partir de ese momento, todo lo que la cámara registre se guardará en un archivo de vídeo. Tenga en cuenta que estos archivos ocupan mucho espacio en disco duro. Si no detiene la grabación, la cámara seguirá grabando hasta que el espacio disponible en disco se agote. Para detener la grabación, haga clic en "DETENER GRAB". La cámara dejará de grabar el vídeo. Si desea ver los archivos de vídeo grabados, puede examinar la ubicación en la que se han guardado.

# 7.0 Ver imágenes en directo a través de Internet

Puede obtener acceso a la cámara a través de Internet. Se trata de una función de gran utilidad si no se encuentra en casa pero desea ver los eventos que acontecen en la sala donde está instalada la cámara. Es necesario realizar los pasos siguientes para obtener acceso a la cámara a través de Internet desde otra ubicación.

### 7.1 Administrar la cámara remotamente

Asegúrese de que la conexión a Internet funciona correctamente si desea configurar la cámara. Solamente tiene que seguir unas pocas instrucciones:

En primer lugar necesita saber la dirección IP WAN, que es la dirección de Internet que asignó el proveedor al módem o enrutador. Puede buscar fácilmente la dirección IP en www.whatismyip.com. Anote la dirección IP ya que la necesitará más adelante. Para poder tener acceso a la cámara a través de Internet es necesario abrir el puerto 80 en el módem o enrutador. Consulte el manual del módem o enrutador para averiguar cómo abrir este puerto.

Después de seguir estas instrucciones, puede probar la conexión. Abra el explorador de Internet (Internet Explorer, Mozilla o Firefox). Para obtener acceso a la cámara a través de Internet, escriba la siguiente dirección en la barra de direcciones: http://wanipaddress:80. Si todo se ha configurado correctamente, ahora podrá ver la imagen de la cámara.

No siempre es posible obtener acceso a la cámara desde su propia red doméstica mediante la dirección IP WAN. Ello solamente es posible si el módem o enrutador admite la función denominada bucle invertido. Si el módem o enrutador no cuenta con esta función, tendrá que probar la cámara desde otra ubicación o conexión a Internet. Pida a un amigo o compañero que obtenga acceso a la cámara desde la ubicación en la que se encuentre.

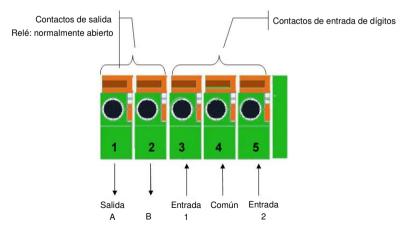
## 8.0 Configurar el correo electrónico

La cámara cuenta con una función de información a través de correo electrónico. Esto significa que la cámara se puede configurar para enviar un mensaje de correo electrónico que contenga una imagen tan pronto como se detecte movimiento. Siga los pasos que se indican a continuación para llevar a cabo esta función.

- 1. Seleccione "Opciones avanzadas/Sensores" en el menú de la cámara.
- En el menú "Detección de movimiento" seleccione "Habilitar detección de movimiento".
- 3. Eliia "Siempre" para habilitar la detección de movimiento.
- 4. Vaya a "Enviar correo electrónico" y seleccione "Habilitar".
- En el campo "Destinatario de correo 1", escriba la dirección de correo en la que desee recibir un mensaje tan pronto como se detecte movimiento.
- Puede escribir una segunda dirección de correo electrónico en el campo "Destinatario de correo 2" (opcional).

## 9.0 Conectar una fuente externa

Puede conectar una fuente externa a la cámara. Dicha fuente se puede conectar en la parte posterior de la cámara. Consulte la siguiente figura:



Una fuente externa puede ser un interruptor de una puerta, por ejemplo. Puede conectarla con 1 cable al contacto Común y con 1 cable al contacto Entrada 1. Para conectar un cable, use un destornillador para empujar el borde naranja situado encima del contacto. Ahora introduzca el cable. Puede configurar la fuente externa seleccionando "Opciones avanzadas/Sensores".

## 10.0 Funciones avanzadas de la cámara

Esta cámara cuenta con varias opciones avanzadas. Aquí encontrará una breve explicación de una serie de funciones:

 Cifrado: con esta opción puede proteger las secuencias de vídeo de la cámara con una clave de cifrado. La longitud máxima de la clave es de 16 caracteres. Es recomendable elegir una clave con una longitud mínima de 6 caracteres. La clave puede contener tanto letras como números.

El cifrado JPEG está más indicado para usarse junto con un nivel de autoridad de usuario o invitado (consulte el capítulo 5.5) que con un nivel de autoridad de administración.

- Servicio FTP: si el servicio FTP está habilitado puede indicar a la cámara que envíe imágenes al servidor FTP tan pronto como detecte movimiento.
- Mantenimiento: aquí puede actualizar el software de la cámara a una versión más reciente. También puede restablecer los valores predeterminados de la cámara

## 11.0 Preguntas más frecuentes

- P: ¿Por qué el CD-ROM no se inicia automáticamente?
- R: Puede iniciar el asistente para la instalación haciendo clic en "Inicio" y, a continuación, en "Ejecutar". Escriba "X:\wizard\wizard.exe'" en el campo 'Abrir' (donde X es la letra de unidad del CD-ROM o DVD) y haga clic en 'Aceptar'.
- P: La imagen no es nítida. ¿Cómo puedo mejorarla?
- R: Puede ajustar el enfoque girando con cuidado el objetivo de la cámara.
- P: Las luces de la cámara no se iluminan; ¿es correcto?
- R: Se trata de luces LED de infrarrojos. Este tipo de luz es prácticamente invisible. Cuando la luz infrarroja está activada las imágenes pueden seguir viéndose, pero dentro de un alcance limitado (3 metros).
- P: La imagen de la cámara parece sobreexpuesta, ¿qué puedo hacer?
- R: Cambie la configuración del sensor en la página Web de la cámara. Abra la página Web y seleccione "Configurar sistema". Elija "Configurar imagen". Elija

"Interior" para uso de la cámara en interiores y "Exterior" cuando la cámara se use en exteriores.

- P: La imagen de la cámara muestra líneas horizontales. ¿Por qué ocurre esto?
- R: Esto puede ocurrir cuando la luz de un tubo de neón no está sincronizada con las luces de la cámara. Puede resolver este problema cambiando la exposición a 60 Hz (en la página Web de la cámara bajo "Configurar sistema/Configurar imagen"), que es la misma frecuencia que tiene la luz de neón.
- P: ¿Cómo restablezco la configuración predeterminada de la cámara?
- R: Encienda la cámara. Presione el botón que se encuentra debajo de la conexión del adaptador de alimentación mediante un lápiz o clip. Manténgalo presionado durante 15 segundos aproximadamente. La cámara ahora se habrá restablecido.
- P: ¿Funciona la cámara si se encuentra detrás de un firewall o enrutador?
- R: Se puede establecer conexión con la cámara externamente reenviando el puerto 80 en el enrutador o firewall. Consulte el manual del enrutador para obtener más detalles.
- P: No puedo ver la imagen de la cámara mediante Internet Explorer.
- R: En Internet Explorer, haga clic en "Herramientas" y, a continuación, elija "Opciones de Internet". Elija la ficha "Seguridad" y, a continuación, "Nivel personalizado". Deshabilite todas las opciones ActiveX y haga clic en "Aceptar". Después de un reinicio la imagen debe verse correctamente.
- P: ¿Para qué son los orificios de los tornillos que se encuentran debajo de la cámara?
- R: Estos orificios se pueden usar para acoplar el pie proporcionado a la cámara. El pie permite acoplar la cámara a la pared o al techo.

# 12.0 Servicio de atención al cliente y soporte técnico

Este manual del usuario ha sido redactado con sumo cuidado por técnicos expertos de Eminent. Si tiene problemas al instalar o usar este producto, póngase en contacto con support@eminent-online.com.

## Declaración de Conformidad

Para asegurar su seguridad y conformidad del producto con las directivas y leyes creadas por la Comisión de la Comunidad Europea, puede obtener una copia del declaración de la conformidad referente a su producto enviando un e-mail a: info@eminent-online.com. Puedes enviar también una carta a:

Eminent Computer Supplies Postbus 276 6160 AG GELEEN Holanda

Indicar claramente 'Declaración de Conformidad' y el código de artículo del cual quisieras obtener una copia del declaración de la conformidad.



Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.

 $\epsilon$ 

Eminent is a member of the Intronics Group